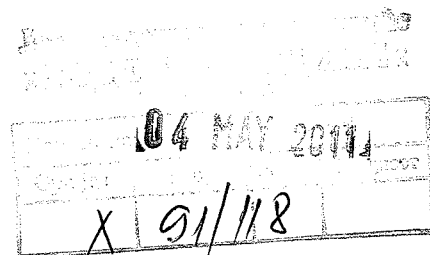




DST - Revizija d.o.o.



**IZVEŠTAJ O REVIZIJI
FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA
ZA 2010. GODINU
JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad**

– BEOGRAD, APRIL 2011. GODINE –

Goce Delčeva 38/I, Novi Beograd, tel: (+381 11) 319-3515; 319-3516; 319-5809; 319-5879, fax: 260-2558

tekući račun: 160-81419-65, PIB: 101712539, matični broj: 17245651, šifra delatnosti: 74120

e-mail: revizija@eunet.rs, web: www.revizija-dst.co.rs



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad

Finansijski izveštaji

SADRŽAJ

UČESNICI U SPROVOĐENJU REVIZIJE	1
IZVEŠTAJ O REVIZIJI FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA ZA PERIOD OD 01.01.2010. DO 31.12.2010. GODINE	2
REVIZORSKA IZJAVA	3
MIŠLJENJE	5
I. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI	6
1. OPŠTA OBJAŠNJENJA	6
2. BILANS USPEHA ZA PERIOD OD 01.01. DO 31.12. 2010. GODINE	7
3. BILANS STANJA NA DAN 31.12. 2010. GODINE	8
4. IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE ZA 2010. GODINU	10
II. NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE	11
5. INFORMACIJE O DRUŠTVU	11
5.1. Osnovni podaci o društvu	11
5.2. Istorijat društva	11
5.3. Delatnost	11
5.4. Organi društva	11
5.5. Zaposlenost u društvu	12
6. OSNOVI ZA PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA	12
7. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA	12
7.1. Poslovni prihodi	12
7.2. Poslovni rashodi	12
7.3. Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman kursnih razlika	12
7.4. Nematerijalna ulaganja	13
7.5. Osnovna sredstva	13
7.6. Zalihe	13
7.7. Kratkoročna potraživanja	13
7.8. Kratkoročne obaveze	13
7.9. Lica odgovorna za sastavljanje finansijskih izveštaja	13
8. PREGLED UKUPNIH PRIHODA PO PODBILANSIMA	14
9. ANALITIČKA STRUKTURA UKUPNIH PRIHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA	14
9.1. Poslovni prihodi	14
9.2. Finansijski prihodi	15
9.3. Ostali prihodi	15
10. PREGLED UKUPNIH RASHODA PO PODBILANSIMA	15
11. ANALITIČKA STRUKTURA RASHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA	16
11.1. Poslovni rashodi	16
11.2. Finansijski rashodi	17
11.3. Ostali rashodi	17
12. FINANSIJSKI REZULTAT PO PODBILANSIMA	18
13. NEMATERIJALNA ULAGANJA	18



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad

Finansijski izveštaji

14.	UPOREDNI PREGLED OSNOVNIH SREDSTAVA PO NABAVNOJ VREDNOSTI	19
15.	PRIMENJENE STOPE AMORTIZACIJE	19
16.	STRUKTURA SADAŠNJE VREDNOSTI OSNOVNIH SREDSTAVA	20
17.	DINAMIKA PROMENA NA OSNOVNIM SREDSTVIMA	21
18.	BIOLOŠKA SREDSTVA	22
19.	DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	22
20.	PREGLED VEĆIH DUŽNIKA PO OSNOVU DUGOROČNIH FINANSIJSKIH PLASMANA	22
21.	USAGLAŠENOST DUGOROČNIH FINANSIJSKIH PLASMANA	22
22.	UPOREDNI PREGLED ZALIHA	23
23.	DATI AVANSI	23
24.	KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA	24
25.	KUPCI	24
26.	POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	24
27.	STAROSNA STRUKTURA POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	26
28.	USAGLAŠENOST POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	26
29.	DRUGA POTRAŽIVANJA	26
30.	POTRAŽIVANJA OD ZAPOSLENIH	27
31.	POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBITAK	27
32.	OSTALA POTRAŽIVANJA	27
33.	KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	27
34.	GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA	27
35.	POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA	28
36.	KAPITAL I PROMENE NA KAPITALU	28
37.	OSNOVNI I OSTALI KAPITAL	28
38.	OBAVEZE	30
39.	DUGOROČNA REZERVISANJA	30
40.	KRATKOROČNE OBAVEZE	30
41.	OBAVEZE IZ POSLOVANJA	31
41.1.	PRIMLJENI AVANSI	31
41.2.	DOBAVLJAČI U ZEMLJI	32
41.3.	DOBAVLJAČI U INOSTRANSTVU	33
41.4.	STAROSNA STRUKTURA OBAVEZA PREMA DOBAVLJAČIMA U ZEMLJI	33
41.5.	STAROSNA STRUKTURA OBAVEZA PREMA DOBAVLJAČIMA U INOSTRANSTVU	34
41.6.	USAGLAŠENOST SA DOBAVLJAČIMA U ZEMLJI	34
41.7.	USAGLAŠENOST SA DOBAVLJAČIMA U INOSTRANSTVU	34
42.	OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE	34
43.	OBAVEZE PO OSNOVU PDV I OSTALI JAVNI PRIHODI I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA	34



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad

Finansijski izveštaji

44.	OBRAČUN PDV	35
45.	OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DOBITAK	35
46.	ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE	35
47.	SUDSKI SPOROVİ	36
48.	ZALOGE I HIPOTEKE	39
49.	POKAZATELJI EFIKASNOSTI, FINANSIJSKE SIGURNOSTI I STABILNOSTI	40



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Finansijski izveštaji

UČESNICI U SPROVOĐENJU REVIZIJE

ZA SPROVOĐENJE OVE REVIZIJE I TEHNIČKU OBRADU IZVEŠTAJA O REVIZIJI,
ODREĐUJU SE SLEDEĆA LICA:

- **REVIZORSKI TIM**

1. Dr Srbobran STOJILJKOVIĆ, dipl. ek., ovlašćeni revizor
2. Dr Predrag LILIĆ, dipl. ek.
3. Mr Mirjana JEREMIĆ, dipl. ek.
4. Boško ANĐELIĆ, dipl. ek.

- **DIREKTOR "DST-REVIZIJA" D.O.O., BEOGRAD**

Dr Srbobran STOJILJKOVIĆ, dipl. ek., ovlašćeni revizor



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Finansijski izveštaji

"DST-Revizija" d.o.o.
Beograd, Goce Delčeva 38

Izveštaj

o reviziji finansijskih izveštaja za period
od 01.01.2010. do 31.12.2010. godine

Kao ovlašćeno revizorsko društvo angažovani smo da izvršimo reviziju finansijskih izveštaja i poslovnih knjiga privrednog društva JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad sa stanjem na dan 31.12.2010. godine. Za finansijske izveštaje odgovorno je rukovodstvo, a u delovima lica utvrđena aktima društva.

Dokumentaciona osnova finansijskih izveštaja

Finansijski izveštaji koji su bili predmet revizije sastavljeni su u formi propisanoj Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br. 114/2006, 5/2007, i 119/2008 i 2/2010), a na osnovu računovodstvenih evidencija društva koje ono obezbeđuje u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji, MRS odnosno MSFI, kao i drugim finansijskim propisima koji se primenjuju na poslovanje društva.

Obim obavljanja revizije

Međunarodni standardi revizije nalažu da se revizija planira i izvrši na način koji omogućuje da finansijski izveštaji ne sadrže pogrešne materijalno značajne informacije. Revizija uključuje ispitivanje dokaza na osnovu provere uzoraka kojima se potvrđuju iznosi i informacije objavljene u finansijskim izveštajima.

Revizija takođe uključuje ocenu primenjenih finansijskih načela i vrednovanje značajnih procena koje je izvršilo rukovodstvo kao i sveukupnu ocenu prezentacije finansijskih izveštaja.

Najdublji zahvat revizije je obavljen kod kupaca i dobavljača, pri čemu je pristup revizora bio usmeren na naplativost potraživanja od kupaca i izmirivanje obaveza prema dobavljačima. To je detaljno objašnjeno u napomenama uz finansijske izveštaje i u izveštaju o reviziji.



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Finansijski izveštaji

REVIZORSKA IZJAVA

Saglasno odredbama člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009),

IZJAVLJUJEMO

1. Društvo za reviziju "DST-Revizija" d.o.o. Beograd nije akcionar, ulagač sredstava ili osnivač naručioca revizije JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad.
2. Naručilac posla JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad nije akcionar, osnivač ili ulagač sredstava u "DST-Revizija" d.o.o. Beograd.
3. Dr Srbobran STOJILJKOVIĆ, dipl. ek., ovlašćeni revizor, Dr Predrag LILIĆ, dipl. ek., Mr Mirjana JEREMIĆ, dipl. ek., Boško ANĐELIĆ, dipl. ek., nisu akcionari, ulagači sredstava niti osnivači naručioca revizije JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad.
4. Članovi revizorskog tima, koji su obavili reviziju nisu srodnici direktora ili osnivača JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad u smislu člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji.
5. Društvo za reviziju "DST-Revizija" d.o.o. Beograd, članovi revizorskog tima koji su obavili reviziju nisu kapitalno povezani i nemaju drugih veza ili obligacionih odnosa sa naručiocem revizije JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad, koji bi predstavljali smetnju za obavljanje revizije u smislu člana 45. Zakona o računovodstvu i reviziji.

Direktor
Dr Srbobran Stojiljković



ЈАВНО ВОДОПРИВРЕДНО ПРЕДУЗЕЋЕ ВОДЕ ВОЈВОДИНЕ НОВИ САД
21000 Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 25
тел: 021/4881-888 централа, 557-390 & факс: 021/557-353
ПИБ: 102094162
e-mail: office@vodevojvodine.co.rs, office@vodevojvodine.com

IZJAVA

Javno vodoprivredno preduzeće Vode Vojvodine

Ovu izjavu dajemo u vezi sa vašom revizijom računovodstvenih izveštaja našeg preduzeća za godinu koja se završila 31.12. 2010. godine, za svrhe izražavanja mišljenja o tome da li računovodstveni izveštaji pružaju istinitu i objektivnu sliku finansijskog položaja ovog preduzeća na dan 31.12. 2010. godine i rezultata poslovanja za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji.

Prihvatamo svoju odgovornost za istinit i objektivan prikaz računovodstvenih izveštaja za godinu koja se završava na dan 31.12. 2010. godine.

Potvrđujemo, po našem saznanju i uverenju, sledeće izjave:

1. Stavili smo vam na raspolaganje sve poslovne knjige i relevantnu dokumentaciju, sva normativna akta, sve zapisnike i značajne odluke koji se odnose na poslovanje u ovoj godini.
 2. Rukovodstvo i lica koja imaju značajnu ulogu u računovodstvenom sistemu i sistemu internih kontrola i lica koja mogu imati materijalno značajnog uticaja na računovodstvene izveštaje nisu bila uključena u nezakonite radnje.
 3. U finansijskim izveštajima nema materijalno značajnih grešaka niti propusta.
 4. Preduzeće je postupilo u skladu sa odredbama odgovarajućih ugovora i u slučaju njihovog nepridržavanja, ne bi moglo imati materijalno značajne efekte na finansijske izveštaje.
- Nije bilo neusklađenosti sa zahtevima vladinih organa koji bi, u slučaju nepoštovanja tih zahteva, mogli imati materijalno značajne efekte na finansijske izveštaje.
5. Nemamo planove niti namere koji bi mogli materijalno značajno da izmene knjigovodstvenu vrednost ili klasifikaciju sredstava, potraživanja i obaveza prikazanih u finansijskim izveštajima.
 6. Ne planiramo da napustimo našu delatnost niti imamo druge planove i namere koji bi doveli do pojave zastarelih zaliha i zaliha koje su iskazane u iznosima koji bi bili veći od njihove neto prodajne vrednosti.
 7. Proknjižili smo sve obaveze kako stvarne tako i potencijalne i obelodanili smo ih u napomenama uz finansijske izveštaje.
 8. Imamo sudskih sporova, ali koji ne bi mogli značajnije uticati na rezultate poslovanja i imovinu preduzeća.
 9. Preduzeće poseduje odgovarajuće dokaze o vlasništvu nad sredstvima i potraživanjima i nema zaloga niti drugih tereta nad bilo kojim sredstvima.





PREDMET: Izveštaj o finansijskim izveštajima

Na osnovu člana 37. stav 1. i 2. i člana 38. Zakona o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009), Međunarodnih računovodstvenih standarda, Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja, Međunarodnih standarda revizije i zaključenog ugovora, izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja privrednog društva JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad, koji obuhvataju izveštaj o finansijskom položaju (bilans stanja) na dan 31. decembra 2010. godine i odgovarajući izveštaj o ukupnom poslovnom rezultatu (bilans uspeha), izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i napomene uz finansijske izveštaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo Društva je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor sagledava interne kontrole relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe uključuje ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i opravdanosti računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.



DST - Revizija d.o.o.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Finansijski izveštaji

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg revizijskog mišljenja.

MIŠLJENJE

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima, finansijski položaj JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad na dan 31. decembra 2010. godine, kao i rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja.

Skretanje pažnje

Prilikom obračuna amortizacije korišćena je prilično visoka rezidualna vrednost osnovnih sredstava, pa je po tom osnovu smanjen trošak amortizacije po kome je iskazan povoljniji finansijski rezultat. Navedeni propust ima materijalni značaj na finansijski rezultat (napomena br. 15).

Beograd,
25.04.2011. godine

Dr Srbobran Stojiljković, dipl. ek.,
ovlašćeni revizor

I. FINANSIJSKI IZVEŠTAJI

1. OPŠTA OBJAŠNJENJA

Na osnovu člana 38. Zakona o računovodstvu i reviziji, podzakonskih propisa donetih uz ovaj Zakon, Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja, Međunarodnih standarda revizije i zaključenog ugovora, izvršili smo reviziju Bilansa uspeha, Bilansa stanja, Izveštaja o tokovima gotovine i Izveštaja o promenama na kapitalu za 2010. godinu društva JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad, i o tome podnosimo ovaj izveštaj.

U skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji privredno društvo je razvrstano u veliko pravno lice pa je revizija izvršena u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji.

Za tačnost finansijskih izveštaja odgovorno je rukovodstvo klijenta. Naša odgovornost se sastoji u tome da planiramo reviziju u cilju prikupljanja dovoljnih dokaza radi formiranja i izražavanja mišljenja da li su finansijski izveštaji prezentirani objektivno i istinito.

Izveštaj o reviziji počinjemo sa prikazivanjem finansijskih izveštaja koji su predmet ove revizije u koje spadaju:

- Bilans uspeha;
- Bilans stanja;
- Izveštaj o tokovima gotovine;
- Izveštaj o promenama na kapitalu.

Reviziju finansijskih izveštaja izvršili smo, shodno našim propisima o reviziji i Međunarodnim standardima revizije, donetim od strane Međunarodne federacije računovođa (IFAC).

Ukoliko su u ovom izveštaju utvrđene bilo kakve nepravilnosti materijalog karaktera, to je konstatovano kod odgovarajućih napomena. Suprotno tome, ukoliko nije bilo nepravilnosti, podaci su dati kao dokaz da su bili predmet revizije.

2. BILANS USPEHA ZA PERIOD OD 01.01. DO 31.12. 2010. GODINE

U narednoj tabeli daju se pozicije Bilansa uspeha, onako kako su obelodanjene u propisanoj formi.

– u hiljadama dinara –

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA				
	I. POSLOVNI PRIHODI (202 + 203 + 204 – 205 + 206)	201		3.439.838	3.149.950
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		2.634.003	2.069.936
62	2. Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	203		25.064	21.408
630	3. Povećanje vrednosti zaliha učinaka	204		67	
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	205			268
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		780.704	1.058.874
	II. POSLOVNI RASHODI (208 do 212)	207		3.460.581	3.355.006
50	1. Nabavna vrednost prodane robe	208			
51	2. Troškovi materijala	209		99.942	78.364
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210		527.966	525.541
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211		322.792	349.255
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		2.509.881	2.401.846
	III. POSLOVNI DOBITAK (201 – 207)	213			
	IV. POSLOVNI GUBITAK (207 – 201)	214		20.743	205.056
66	V. FINANSIJSKI PRIHODI	215		621.784	734.791
56	VI. FINANSIJSKI RASHODI	216		4.030	1.801
67 i 68	VII. OSTALI PRIHODI	217		367.046	520.693
57 i 58	VIII. OSTALI RASHODI	218		931.833	1.025.361
	IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213 – 214 + 215 – 216 + 217 – 218)	219		3.224	23.266
	X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214 – 213 – 215 + 216 – 217 + 218)	220			
69–59	XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	221			
59–69	XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	222			
	B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219 – 220 + 221 – 222)	223		32.224	23.266
	V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220 – 219 + 222 – 221)	224			
	G. POREZ NA DOBITAK				
721	1. Poreski rashod perioda	225		1.895	2.433
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226		28.046	
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227			16.367
723	D. Isplaćena lična primanja poslodavcu	228			
	Đ. NETO DOBITAK (223 – 224 – 225 – 226 + 227 – 228)	229		2.283	37.200
	E. NETO GUBITAK (224 – 223 + 225 + 226 – 227 + 228)	230			
	Ž. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGAČIMA	231			
	Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATIČNOG PRAVNOG LICA	232			
	I. ZARADA PO AKCIJI				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji	234			

3. BILANS STANJA NA DAN 31.12. 2010. GODINE

U narednoj tabeli daju se pozicije Bilansa stanja, onako kako su obelodanjene u propisanoj formi.

AKTIVA

– u hiljadama dinara –

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napome- na broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	AKTIVA				
	A. STALNA IMOVINA (002 + 003 + 004 + 005 + 009)	001		34.831.379	34.975.006
00	I. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	002		217	217
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004		7.435	6.241
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA (006 + 007 + 008)	005			
020, 022, 023, 026, 027 (deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		34.774.367	34.911.319
024, 027 (deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007		34.465.102	34.617.781
021, 025, 027 (deo) i 028 (deo)	3. Biološka sredstva	008			
	V. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI (010 + 011)	009		309.265	293.538
030 do 032, 039 (deo)	1. Učešća u kapitalu	010		49.360	57.229
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugoročni finansijski plasmani	011		43.863	43.990
				5.497	13.239
	B. OBRTNA IMOVINA (013 + 014 + 015 + 021)	012		1.872.455	1.812.764
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013		48.627	93.502
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016 + 017 + 018 + 019 + 020)	015		1.823.828	1.719.262
20, 21 i 22, osim 223	1. Potraživanja	016		1.617.511	1.475.043
223	2. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	017		538	1.829
23 minus 237	3. Kratkoročni finansijski plasmani	018		1.270	2.250
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		183.986	221.131
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	020		20.523	19.009
288	IV. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA	021			
	V. POSLOVNA IMOVINA (001 + 012)	022		36.703.834	36.787.770
29	G. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA	023			
	D. UKUPNA AKTIVA (022 + 023)	024		36.703.834	36.787.770
88	Đ. VANBILANSNA AKTIVA	025		28.720	15.634

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad

Finansijski izveštaji

PASIVA

– u hiljadama dinara –

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napome- na broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	PASIVA				
	A. KAPITAL (102 + 103 + 104 + 105 + 106 – 107 + 108 – 109 – 110)	101		34.219.630	34.839.339
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		14.366.384	14.366.384
31	II. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	103		217	217
32	III. REZERVE	104		4.111	7.360
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105		19.739.709	20.343.545
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107		2.204	2.077
34	VII. NERASPOREĐENI DOBITAK	108		111.413	123.910
35	VIII. GUBITAK	109			
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112 + 113 + 116)	111		1.833.151	1.928.689
40	I. DUGOROČNA REZERVISANJA	112		20.846	47.759
41	II. DUGOROČNE OBAVEZE (114 + 115)	113			
414, 415	1. Dugoročni krediti	114			
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugoročne obaveze	115			
	III. KRATKOROČNE OBAVEZE (117 + 118 + 119 + 120 + 121 + 122)	116		1.812.305	1.880.930
42, osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117			
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		513.062	644.236
45 i 46	4. Ostale kratkoročne obaveze	120		18.600	11
47 i 48, osim 481 i 49, osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	121		1.280.440	1.236.657
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122		203	26
498	V. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE	123		651.053	19.742
	G. UKUPNA PASIVA (101 + 111 + 123)	124		36.703.834	36.787.770
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125		28.720	15.634

4. IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE ZA 2010. GODINU

U narednoj tabeli daju se pozicije Izveštaja o tokovima gotovine, onako kako su obelodanjene u propisanoj formi.

(u hiljadama dinara)

Pozicija	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4
A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)	301	2.779.849	3.825.286
1. Prodaja i primljeni avansi	302	2.219.849	2.127.761
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303	26.356	339.424
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	533.644	1.358.101
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 5)	305	2.746.151	3.605.255
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	306	2.207.691	3.061.464
2. Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	307	525.288	525.533
3. Plaćene kamate	308	2.436	267
4. Porez na dobitak	309	427	197
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	10.309	17.794
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (I – II)	311	33.698	220.031
IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (II – I)	312		
B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 5)	313	1.202	183
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315	1.202	183
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316		
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317		
5. Primljene dividende	318		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 3)	319	74.239	228.148
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	74.239	228.148
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja (I – II)	323		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (II – I)	324	73.037	227.965
V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA			
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)	325		
1. Uvećanje osnovnog kapitala	326		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)	327		
3. Ostale dugoročne i kratkoročne obaveze	328		
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)	329		
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330		
2. Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331		
3. Finansijski lizing	332		
4. Isplaćene dividende	333		
III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (I – II)	334		
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II – I)	335		
G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301 + 313 + 325)	336	2.781.051	3.825.469
D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305 + 319 + 329)	337	2.820.390	3.833.403
Đ. NETO PRILIVI GOTOVINE (336 – 337)	338		
E. NETO ODLIV GOTOVINE (337 – 336)	339	39.339	7.934
Ž. GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA	340	221.131	230.172
Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	341	3.188	282
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	342	994	1.389
J. GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA (338 – 339 + 340 + 341 – 342)	343	183.986	221.131

II. NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

Finansijski izveštaji su dati kao pojedinačni finansijski izveštaji društva.

5. INFORMACIJE O DRUŠTVU

5.1. Osnovni podaci o društvu

Pun naziv društva: Javno vodoprivredno preduzeće "Vode Vojvodine", Novi Sad
Skrraćeni naziv društva: JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Sedište društva: Bulevar Mihajla Pupina 25, Novi Sad
Veličina društva: veliko pravno lice
Oblik organizovanja: javno preduzeće
Matični broj: 08761809
Šifra delatnosti: 7112 – Inženjerske delatnosti i tehničko savetovanje
PIB: 102094162

5.2. Istorijat društva

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad je osnovala Skupština AP Vojvodine na osnovu Odluke o osnivanju javnog preduzeća za gazdovanje vodama na teritoriji AP Vojvodine od 08.05.2002. ("Službeni list APV" br. 7/2002.).

Preduzeće je upisano u sudski registar rešenjem Trgovinskog suda u Novom Sadu br. I Fi. 2146/2002. od 11.06.2002.

Preduzeće je počelo sa radom 01.03.2003. godine nakon podele JVP "Srbijavode" Beograd, odnosno izdvajanja delova tog Preduzeća koji se nalaze na teritoriji AP Vojvodine i njihovog pripajanja JVP, a prema Odluci JVP "Srbijavode" od 07.02.2003. i saglasnosti Vlade RS od 14.02.2003.

Zakonom o vodama vodoprivredna delatnost je utvrđena kao delatnost od javnog interesa.

5.3. Delatnost

Pretežna delatnost JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad je gazdovanje vodnim resursima, iskorišćavanje i upotreba voda, zaštita od štetnog dejstva voda i zaštita voda od zagađivanja.

Preduzeće je organizovano kao jedinstvena celina sa sledećim organizacionim delovima:

1. Tehnički sektor
2. Sektor za razvoj
3. Sektor za Hidrosistem DTD
4. Sektor za ekonomsko-finansijske poslove
5. Sektor za pravne i opšte poslove
6. Služba za odnose sa javnošću i protokol
7. Služba za informacione tehnologije
8. Služba unutrašnje kontrole

5.4. Organi društva

Prema Statutu organi društva su:

- Upravni odbor, kao organ upravljanja;
- Direktor, kao organa poslovođenja;
- Nadzorni odbor, kao organ nadzora.

5.5. Zaposlenost u društvu

JVP „Vode Vojvodine“, Novi Sad je na dan 31. decembra 2010. godine imalo 463 zaposlenih. Kvalifikaciona struktura zaposlenih je sledeća:

– Visoka stručna sprema (VIII)	3
– Visoka stručna sprema (VII-2)	6
– visoka stručna sprema (VII-1)	129
– viša stručna sprema (VI-1)	15
– visokokvalifikovani radnici (V)	6
– srednja stručna sprema (IV)	157
– kvalifikovani radnici (III)	83
– polukvalifikovani radnici (II)	3
– osnovna škola	61
Ukupno:	463

6. OSNOVI ZA PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

Finansijski izveštaji privrednog društva su sastavljeni u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima (MRS) i Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (MSFI) koje je izdao Međunarodni komitet za računovodstvene standarde (IASB), Zakonom o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009), drugim podzakonskim propisima donetim na osnovu tog zakona, kao i u skladu sa izabranim i usvojenim računovodstvenim politikama društva.

Finansijski izveštaji su iskazani u hiljadama dinara (RSD) odnosno u funkcionalnoj valuti koja je domicilna valuta Republike Srbije, a prikazani su u formatu propisanom Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br. 114/2006, 5/2007, 119/2008 i 2/2010).

7. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

7.1. Poslovni prihodi

Poslovni prihodi sačinjavaju prihodi od prodaje proizvoda i usluga, prihodi od aktiviranja učinaka i robe, ostali prihodi i prihodi za usluge od opšteg i javnog interesa (po osnovu izdatih rešenja u skladu sa Zakonom o vodama), kao i prihodi od kamata i ostali prihodi.

7.2. Poslovni rashodi

Poslovni rashodi uključuju rashode direktnog materijala, proizvodne usluge, rezervisanja, amortizaciju, nematerijalne troškove, poreze i doprinose pravnog lica nezavisne od rezultata, bruto zarade i ostale lične rashode, nezavisno od trenutka plaćanja.

7.3. Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman kursnih razlika

Sva sredstva odnosno potraživanja i obaveze u stranim sredstvima plaćanja preračunavaju se u odgovarajuću dinarsku protivvrednost po srednjem kursu na dan bilansa. Transakcije u stranoj valuti su iskazane u dinarima po srednjem kursu važećem na dan transakcije.

Pozitivne i negativne kursne razlike nastale po izvršenim deviznim transakcijama u toku godine iskazuju se u bilansu uspeha kao deo finansijskih prihoda ili rashoda.

7.4. Nematerijalna ulaganja

Nematerijalna ulaganja se procenjuju po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja. Nabavna vrednost predstavlja fakturnu vrednost dobavljača, zajedno sa svim ostalim troškovima nastalim do aktiviranja nematerijalnih ulaganja.

Amortizacija nematerijalnih ulaganja se obračunava za svako nematerijalno ulaganje pojedinačno. U skladu sa odlukom računovodstva, amortizacija se obračunava po stopama definisanim Pravilnikom o načinu razvrstavanja stalnih sredstava.

7.5. Osnovna sredstva

Osnovna sredstva se priznaju po nabavnoj vrednosti ili po ceni koštanja. Nabavna vrednost predstavlja fakturnu vrednost dobavljača, zajedno sa svim ostalim troškovima nastalim do aktiviranja osnovnog sredstva.

Nakon početnog priznavanja, nekretnine, postrojenja i oprema se iskazuju po nabavnoj vrednosti ili po ceni koštanja, umanjenom za ukupan iznos obračunate amortizacije i ukupan iznos gubitka zbog obezvređenja.

Amortizacija osnovnih sredstava se obračunava za svako stalno sredstvo pojedinačno. U skladu sa odlukom rukovodstva, amortizacija se obračunava po stopama definisanim Pravilnikom o načinu razvrstavanja stalnih sredstava.

7.6. Zalihe

Zalihe se procenjuju po nabavnoj ceni odnosno ceni koštanja ili neto prodajnoj ceni. Obračun izlaza zaliha se vrši po metodu prosečnih ponderisanih cena.

7.7. Kratkoročna potraživanja

Potraživanja iz poslovnih odnosa priznaju su po nominalnoj vrednosti, uvećanoj za obračunate kamate u skladu sa ugovorom (sporazumom).

Obezvređenje potraživanja i indirektan otpis knjiže se na teret rashoda za sva potraživanja i plasmane koji nisu naplaćeni, a na osnovu procene stručnih komisija o njihovoj verovatnoj naplativosti i odluke Upravnog odbora.

Direktno se isknižavaju nenaplativa potraživanja na osnovu sudske odluke ili odluke Upravnog odbora.

7.8. Kratkoročne obaveze

Kratkoročne obaveze se mere po vrednosti iz originalne dokumentacije. Početni iznos se koriguje na osnovu originalne dokumentacija.

7.9. Lica odgovorna za sastavljanje finansijskih izveštaja

Za finansijske izveštaje koji su bili predmet ove revizije odgovorna su sledeća lica:

- prof. dr. Atila Salvai, direktor JVP-a;
- dipl. ecc., Jelena Tomašević, pomoćnik direktora za ekonomsko finansijske poslove.

8. PREGLED UKUPNIH PRIHODA PO PODBILANSIMA

U skladu sa MRS 1, u ukupne prihode društva, pored poslovnih prihoda, ulaze finansijski prihodi i ostali prihodi.

Uporedni pregled ostvarenih prihoda dat je u narednoj tabeli.

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Podbilansi prihoda iz bilansa uspeha	Ostvareni prihodi u 2010.	Ostvareni prihodi u 2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1.	Poslovni prihodi	3.439.838	3.149.950	109,20
2.	Finansijski prihodi	621.784	734.791	84,62
3.	Ostali prihodi	367.046	520.693	70,49
	UKUPNI PRIHODI	4.428.668	4.405.434	100,53

9. ANALITIČKA STRUKTURA UKUPNIH PRIHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA

9.1. Poslovni prihodi

Prema Zakonu o računovodstvu i reviziji, MSFI i podzakonskim propisima, poslovne prihode čine prihodi od prodaje robe, proizvoda i usluga, prihodi od aktiviranja učinaka i robe, prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i dr.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Prihodi od prodaje proizvoda i usluga na domaćem tržištu	2.634.003	2.069.936
Prihodi od aktiviranja ili potrošnje proizvoda i usluga za sopstvene potrebe	25.064	21.408
Povećanje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda	67	
Smanjenje vrednosti zaliha nedovršenih i gotovih proizvoda		(268)
Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa i povraćaja poreskih dažbina	744.163	1.028.741
Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	870	500
Prihodi od zakupnina	7.286	4.117
Ostali poslovni prihodi	28.385	25.516
UKUPNO POSLOVNI PRIHODI	3.439.838	3.149.950

Poslovni prihodi su ostvareni prodajom proizvoda i usluga na domaćem tržištu. U odnosu na prethodnu godinu, poslovni prihodi su veći za 9,20%.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

9.2. Finansijski prihodi

Prema MRS i MSFI, finansijske prihode čine finansijski prihodi od matičnih, zavisnih i ostalih povezanih pravnih lica, prihodi od kamata, pozitivnih kursnih razlika i pozitivnih efekata valutne klauzule i ostali finansijskih prihodi.

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Prihodi od kamata	618.432	732.778
Pozitivne kursne razlike	3.352	2.011
Ostali finansijski prihodi		2
UKUPNI FINANSIJSKI PRIHODI	621.784	734.791

9.3. Ostali prihodi

Prema MRS i MSFI, ostale prihode čine dobici od prodaje nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava, učešća u kapitalu, dugoročnih hartija od vrednosti i materijala, viškovi, osim viškova učinaka, naplaćena otpisana potraživanja, prihodi po osnovu ugovorene zaštite od rizika, prihodi od smanjenja obaveza i prihodi od ukidanja dugoročnih rezervisanja. Ostali prihodi obuhvataju i prihode od usklađivanja vrednosti imovine koje čine prihodi od usklađivanja vrednosti bioloških sredstava, nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme, dugoročnih finansijskih plasmana, hartija od vrednosti, zaliha (osim zaliha učinaka), kratkoročnih potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana i prihodi od usklađivanja vrednosti ostale imovine.

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Dobici od prodaje nematerijalnih ulaganja nekretnina, postrojenja i opreme	807	183
Dobici od prodaje materijala	211	
Viškovi	115	
Naplaćena otpisana potraživanja	344.243	476.864
Prihodi po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika	454	1.160
Prihodi od ukidanja dugoročnih rezervisanja	14.102	
Ostali nepomenuti prihodi	7.114	11.760
Prihodi od usklađivanja vrednosti bioloških sredstava		30.726
UKUPNI OSTALI PRIHODI	367.046	520.693

10. PREGLED UKUPNIH RASHODA PO PODBILANSIMA

U ukupne rashode, pored poslovnih rashoda, spadaju finansijski rashodi i ostali rashodi. Podaci o rashodima koji su iskazani u Bilansu uspeha po podbilansima dati su u narednoj tabeli.

(u hiljadama dinara)				
Redni broj	Podbilansi rashoda iz bilansa uspeha	Ostvareni rashodi u 2010.	Ostvareni rashodi u 2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1.	Poslovni rashodi	3.460.581	3.355.006	103,15
2.	Finansijski rashodi	4.030	1.801	223,76
3.	Ostali rashodi	931.833	1.025.361	90,88
	UKUPNI RASHODI	4.396.444	4.382.168	100,33

11. ANALITIČKA STRUKTURA RASHODA ISKAZANIH U PODBILANSIMA

11.1. Poslovni rashodi

Prema okviru MRS i MSFI, poslovne rashode čine rashodi direktnog materijala i robe i drugi poslovni rashodi koji su nastali nezavisno od trenutka plaćanja.

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Nabavna vrednost prodate robe		
Ukupno grupa 50:	0	0
Troškovi materijala za izradu		
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	42.730	27.899
Troškovi goriva i energije	57.212	50.465
Ukupno grupa 51:	99.942	78.364
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	415.499	409.328
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	74.926	73.818
Troškovi naknada po ugovoru o delu	522	692
Troškovi naknada po autorskim ugovorima	79	68
Troškovi naknada fizičkim licima po ostalim ugovorima	2.690	2.237
Troškovi naknada članovima upravnog i nadzornog odbora	5.842	6.086
Ostali lični rashodi i naknade	28.408	33.312
Ukupno grupa 52:	527.966	525.541
Troškovi usluga na izradi učinaka		
Troškovi transportnih usluga	8.784	9.860
Troškovi usluga održavanja	2.281.518	2.211.328
Troškovi zakupnina	392	483
Troškovi sajmovi	28	51
Troškovi reklame i propagande	2.776	427
Troškovi istraživanja	32.587	22.956
Troškovi razvoja	14.891	15.557
Ukupno grupa 53:	2.340.976	2.260.662
Troškovi amortizacije	321.768	314.264
Rezervisanja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava	1.024	4.745
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih		
Ostala dugoročna rezervisanja		30.246
Ukupno grupa 54:	322.792	349.255
Troškovi neproizvodnih usluga	107.207	65.498
Troškovi reprezentacije	3.815	3.116
Troškovi premije osiguranja	20.221	22.690
Troškovi platnog prometa	3.034	3.197
Troškovi članarina	3.098	3.503
Troškovi poreza	5.149	12.722
Ostali nematerijalni troškovi	26.381	30.458
Ukupno grupa 55:	168.905	141.184
UKUPNI POSLOVNI RASHODI (grupa 50 do 55)	3.460.581	3.355.006

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

Troškovi materijala se sastoje od utrošenog osnovnog, pomoćnog i režijskog materijala, troškova goriva, električne energije i utrošenih rezervnih delova za održavanje sredstava, alata i inventara. Rezervni delovi, alat i inventar se prilikom davanja u upotrebu odmah otpisuju sa 100%.

Za 2010. godinu zarade su obračunate za svih dvanaest meseci i isplaćene zaposlenima za dvanaest meseci. Porezi i doprinosi na zarade su obračunati i plaćeni. Ostali izdaci i naknade, od kojih se najveći iznos odnosi na izdatke za ishranu i smeštaj radnika na terenu, nagrade, pomoći i druge naknade zaposlenima, isplaćivani su u skladu sa Opštim aktom, odnosno Ugovorom o radu, Statutom i Odlukom Upravnog odbora. Isplate su vršene uz podnošenje propisanih obračuna Poreskoj upravi.

11.2. Finansijski rashodi

Prema MRS i MSFI, finansijske rashode čine finansijski rashodi po osnovu kamata i negativnih kursnih razlika, rashodi po osnovu efekata valutne klauzule i ostali finansijski rashodi.

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Rashodi kamata	3.036	335
Negativne kursne razlike	994	1.408
Ostali finansijski rashodi		58
UKUPNI FINANSIJSKI RASHODI	4.030	1.801

11.3. Ostali rashodi

Prema MRS i MSFI, ostale rashode čine: gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme, bioloških sredstava; gubici po osnovu prodaje učešća u kapitalu, hartija od vrednosti i materijala; manjkovi, osim manjkova učinaka; rashodi po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika; rashodi po osnovu direktnog otpisa potraživanja. Ostali rashodi obuhvataju i rashode po osnovu obezvređenja imovine (obezvređenje bioloških sredstava, nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme, dugoročnih plasmana i hartija od vrednosti, zaliha materijala i robe, potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana).

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme	654	816
Manjkovi	84	
Rashodi po osnovu direktnih otpisa potraživanja	210.320	61.403
Ostali nepomenuti rashodi	4.599	5.426
Obezvređenje bioloških sredstava	2.526	
Obezvređenje potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	713.650	
UKUPNI OSTALI RASHODI	931.833	1.025.361

12. FINANSIJSKI REZULTAT PO PODBILANSIMA

(u hiljadama dinara)

Redni broj	Podbilansi finansijskog rezultata	Ostvareno u 2010.	Ostvareno u 2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1	Poslovni dobitak			
2	Poslovni gubitak	(20.743)	(205.056)	10,12
3	Dobitak finansiranja	617.754	732.990	84,28
4	Gubitak finansiranja			
5	Dobitak na ostalim prihodima			
6	Gubitak na ostalim rashodima	(564.787)	(504.668)	110,91
7	Neto dobitak poslovanja koje se obustavlja			
8	Neto gubitak poslovanja koje se obustavlja			
9	Poreski rashod perioda	(1.895)	(2.433)	77,89
10	Odloženi poreski rashodi perioda	(28.046)		
11	Odloženi poreski prihodi perioda		16.367	
	NETO DOBITAK	2.283	37.200	6,14

Na iznos ostvarenog dobitka od 32.224 hiljade dinara obračunat je porez na dobit po poreskom bilansu na izračunatu poresku osnovicu od 37.912 hiljada dinara po stopi od 10% i iznosi 3.791 hiljadu dinara. Poreska obaveza je umanjena za iznos poreskog oslobođanja po osnovu ulaganja u osnovna sredstva od 1.895 hiljada dinara, tako da je za 2010. godinu dobijena konačna obaveza za uplatu poreza na dobitak u iznosu od 1.895 hiljada dinara.

13. NEMATERIJALNA ULAGANJA

Prema MRS 38, nematerijalna ulaganja se priznaju samo kada je verovatno da će od tog ulaganja priticati ekonomske koristi i kada se nabavna vrednost ulaganja može pouzdano meriti, a obuhvataju: ulaganja u razvoj, koncesije, patente, licence, nematerijalne troškove istraživanja i procenjivanja prirodnih resursa (MSFI 6 – Istraživanje i procenjivanje prirodnih resursa), ulaganja u ostalu nematerijalnu imovinu i kupovinom stečeni goodwill.

Nematerijalna ulaganja se vrednuju prema nabavnoj vrednosti i amortizuju se u toku korisnog veka, pri čemu se primenjuje proporcionalni metod amortizacije. U bilansu stanja se nematerijalna ulaganja iskazuju po sadašnjoj vrednosti.

Privredno društvo je u okviru nematerijalnih ulaganja evidentiralo neto sadašnju vrednost na kraju godine u iznosu 7.435 hiljada dinara po osnovu nabavki programa za računare (prava korišćenja programa za računare, licenci.). Programi su nabavljeni posebno, bez računara. Preduzeće je u toku 2010. godine po osnovu ulaganja povećalo vrednost u iznosu 1.194 hiljade dinara.

14. UPOREDNI PREGLED OSNOVNIH SREDSTAVA PO NABAVNOJ VREDNOSTI

U MRS 16 i MRS 41 je propisano da se pod osnovnim sredstvima smatraju prirodna bogatstva (zemljišta i šume), građevinski objekti, oprema, alat i inventar sa kalkulativnim otpisom, višegodišnji zasadi, osnovno stado i ostala osnovna sredstva, kao i ulaganje u pribavljanje osnovnih sredstava.

Revizijom su obuhvaćena osnovna sredstva navedena u sledećoj tabeli:

R.b.	Kategorije osnovnih sredstava	Stanje na dan 31.12.2010. (po na- bavnoj vrednosti)	Stanje na dan 31.12.2009. (po na- bavnoj vrednosti)	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1.	Zemljište	2.143.354	2.143.354	100,00
2.	Šume i višegodišnji zasadi	239.138	241.664	98,95
3.	Građevinski objekti	30.638.692	30.593.136	100,15
4.	Postrojenja i oprema	2.238.455	2.140.687	104,57
5.	Ostale nekretnine, postrojenja i oprema	5.675	5.675	100,00
6.	Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva u pripremi	1.954.868	1.909.719	102,36
7.	Avansi za nekretnine, postrojenja, opremu i biološka sredstva	39.796	48.477	82,09
	UKUPNO OSNOVNA SREDSTVA	37.259.978	37.082.712	100,48

Preduzeće, poseduje odgovarajuće dokaze o vlasništvu nad svim nekretninama, šumama, građevinskim objektima, postrojenjima i opremi.

Na pomenute nepokretnosti ne postoje hipoteke, garancije, zaloge, niti druga ograničenja u korišćenju.

15. PRIMENJENE STOPE AMORTIZACIJE

Privredno društvo je prilikom obračuna amortizacije primenilo utvrđene stope amortizacije iz Pravilnika o računovodstvenim politikama.

Stope amortizacije se daju za najvažnije grupe osnovnih sredstava prema sledećem:

R.b.	Opis	Procenat amortizacije
1	2	3
1.	Građevinski objekti	1 – 20
2.	Postrojenja i oprema	3,50 – 33,33
3.	Nameštaj	10 – 12,50
4.	Kompjuteri	20 – 25
5.	Alat i inventar	20

Prilikom obračuna amortizacije korišćena je prilično visoka rezidualna vrednost osnovnih sredstava, pa je po tom osnovu smanjen trošak amortizacije po kome je iskazan povoljniji finansijski rezultat. Navedeni propust ima materijalni značaj na finansijski rezultat. Revizorski tim je predložio rukovodstvu preduzeća da formira komisiji od stručnih lica koja će ispitati rezidualne vrednosti i predložiti adekvatna rešenja.

16. STRUKTURA SADAŠNJE VREDNOSTI OSNOVNIH SREDSTAVA

Radi potpunijeg informisanja korisnika izveštaja o reviziji, dati su podaci o učešću pojedinih kategorija osnovnih sredstava u ukupnim osnovnim sredstvima:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Kategorije osnovnih sredstava	Iznos	Učešće u %
1.	Zemljište	2.143.354	6,16
2.	Šume i višegodišnji zasadi	239.138	0,69
3.	Građevinski objekti	28.871.087	83,03
4.	Postrojenja i oprema	1.520.455	4,37
5.	Ostale nekretnine, postrojenja i oprema	5.669	0,02
6.	Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva u pripremi	1.954.868	5,62
7.	Avansi za nekretnine, postrojenja, opremu i biološka sredstva	39.796	0,11
	UKUPNO OSNOVNA SREDSTVA	34.774.367	100,00

Privredno društvo se u računovodstvenim politikama opredelilo za model nabavne vrednosti, tako da se nekretnine, postrojenja i oprema nakon početnog priznavanja iskazuju po nabavnoj vrednosti, umanjenoj za ukupnu ispravku vrednosti po osnovu amortizacije i gubitka zbog obezvređivanja. Od dana primene MRS i MSFI, revalorizacija osnovnih sredstava nije vršena, jer su vodoprivredni objekti specifični i ne podležu porezu na imovinu.

Osnovna sredstva (građevinski objekti i oprema) popisani su na kraju godine.

Stanje po popisu se slaže sa knjigovodstvenim stanjem. Promene na nekretninama, postrojenjima i opremi u toku godine su bile procena vrednosti šume, povećanje građevinskih objekata, nabavke nove opreme, obračun amortizacije i rashodovanje osnovnih sredstava.

Procena vrednosti šuma se vrši na kraju svake godine, pa je za 2010. godinu vrednost šuma povećana za 15.768 hiljada dinara. Povećani su građevinski objekti u iznosu od 45.615 hiljada dinara, i to za objekte saobraćaja i veza 28.371 hiljade dinara, montažni objekat 10.514 hiljada dinara i ostalo 6.730 hiljada dinara. Nabavke nove opreme je izvršena u iznosu od 103.412 hiljade dinara, koje se odnose na opremu vodoprivrednih objekata 22.671 hiljade dinara, nameštaja i računarsku opremu 15.384 hiljade dinara, transportna sredstva i veze 55.774 hiljade dinara i ostalo 9.468 hiljada dinara.

Nabavke osnovnih sredstava (građevinski objekti i oprema) iznosile su 148.972 hiljada dinara i finansirane su iz sopstvenih sredstava.

Obračunata amortizacija građevinskih objekata primenom proporcionalnog metoda obračuna iznosi 201.892 hiljade dinara, a opreme 117.307 hiljada dinara, što čini ukupno 319.199 hiljada dinara.

Rashodovana oprema je nabavne vrednosti 5.537 hiljada dinara, otpisane vrednosti 4.856 hiljada dinara i sadašnje vrednosti 622 hiljade dinara. Neotpisana vrednost opreme je knjižena na teret računa 570 – Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nekretnina, postrojenja i opreme.

17. DINAMIKA PROMENA NA OSNOVNIM SREDSTVIMA

Prema MRS 16, nekretnine, postrojenja i oprema se priznaju samo kada je verovatno da će od tog ulaganja priticati ekonomske koristi i kada se nabavna vrednost ulaganja može pouzdano meriti, a obuhvataju: zemljište, šume i višegodišnje zasade, građevinske objekte, postrojenja i opremu, investicione nekretnine, ostala osnovna sredstva, osnovno stado, avanse i osnovna sredstva u pripremi.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Opis dinamike plasmana	Zemljište	Šume i višegodišnji zasadi	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema i	Ostala osnovna sredstva	Osnovna sredstva u pripremi	Avansi za osnovna sredstva	Ukupno
I	NABAVNA VREDNOST								
1	Početno stanje	2.143.354	241.664	30.593.136	2.140.687	5.675	1.909.719	48.477	37.082.712
2	Povećanje		15.768	45.615	103.412		45.149		209.944
2.1	Nove nabavke			45.615	103.297		45.149		194.061
2.2	Procena		15.768						15.768
2.3	Procena kapitala								
2.4	Viškovi				115				115
2.5	Investicione nekretnine								
2.6									
2.7									
3	Smanjenje		18.294	59	5.644			8.681	32.678
3.1	Smanjenje avansa za nove nabavke							8.681	8.681
3.2	Procena		18.294		166				18.460
3.3	Rashod			59	5.478				5.537
	Stanje na kraju godine (31.12. 2010.)	2.143.354	239.138	30.638.692	2.238.455	5.675	1.954.868	39.796	37.259.978
II	ISPRAVKA VREDNOSTI								
1	Početno stanje			1.565.739	605.649	6			2.171.394
2	Povećanje			201.892	117.307				319.199
2.1	Otuđenje osnovnih sredstava								
2.2	Amortizacija			201.892	117.307				319.199
2.3									
2.4									
2.5									
2.6									
3	Smanjenje			26	4.956				4.982
3.1	Manjkovi				100				100
3.2	Rashod			26	4.856				4.882
3.3	Isknjiženje ispravke								
4	Stanje na kraju godine (31.12.2010.)			1.767.605	718.000	6			2.485.611
III.	SADAŠNJA VREDNOST OSNOVNIH SREDSTAVA	2.143.354	239.138	28.871.087	1.520.455	5.669	1.954.868	39.796	34.774.367

18. BIOLOŠKA SREDSTVA

Stanje i promene na biološkim sredstvima društva mogu se prikazati na sledeći način:

(u hiljadama dinara)

	Šume	Više- godišnji zasadi	Osnovno stado	Biološka sredstva u pripremi	Avansi za biološka sredstva	UKUPNO
Početno stanje (1. januar 2010)	241.664			51.874		293.538
Ispravka greške i promena računovodstvene politike						
Povećanja po osnovu nabavki						
Smanjenja po osnovu prodaje						
Smanjenja po osnovu žetve						
Promena (povećanje ili smanjenje) poštene vrednosti	(2.526)			18.253		15.727
Ostalo						
Krajnje stanje (31.12.2010)	239.138			70.127		309.265

19. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Na rednom broju 009 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja su iskazani dugoročni finansijski plasmani u iznosu od 49.360 hiljada dinara.

Dugoročni finansijski plasmani se sastoje od sledećih pozicija:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Opis	Iznos
1.	Učešće u kapitalu ostalih pravnih lica i druge hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	46.211
2.	Ostali dugoročni finansijski plasmani	5.497
3.	Ispravka vrednosti učešća u kapitalu ostalih pravnih lica - akcija	(2.348)
	UKUPNO DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	49.360

20. PREGLED VEĆIH DUŽNIKA PO OSNOVU DUGOROČNIH FINANSIJSKIH PLASMANA

(u hiljadama dinara)

R.b.	Dužnik	Iznos
1.	Jedinstvo, Velika Greda	197
2.	Sokolac d.o.o., Novi Bečej	36.452
3.	Razvojna banka Vojvodine, Novi Sad	187
4.	IPOK d.o.o., Zrenjanin	7.027
5.	Dati dugoročni stambeni krediti zaposlenima	5.497
	UKUPNO:	49.360

21. USAGLAŠENOST DUGOROČNIH FINANSIJSKIH PLASMANA

	Broj dužnika	Vrednost u hiljadama dinara
1. Ukupan broj dužnika	34	49.360
2. Usaglašeno 100%	34	49.360
3. Usaglašeno delimično		
4. Neusaglašeno		

22. UPOREDNI PREGLED ZALIHA

Zalihe materijala, rezervnih delova, inventara sa kalkulativnim otpisom robe, ambalaže i goriva se procenjuju po nabavnoj vrednosti, koja obuhvata fakturnu vrednost dobavljača i zavisne troškove nabavke. Obračun izlaza zaliha materijala i rezervnih delova i sitnog inventara se vrši po ponderisanoj prosečnoj nabavnoj ceni.

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Materijal	14.775	13.406
Nedovršena proizvodnja	3.171	3.479
Dati avansi	30.681	76.617
UKUPNO ZALIHE	48.627	93.502

Po popisu zaliha bilo je manjkova. Ustanovljeni manjak iznosi 12 hiljada dinara. Manjak je proknjižen u poslovnim knjigama.

Na kraju godine bilo je zaliha nedovršene proizvodnje u iznosu od 3.171 hiljade dinara. Stanje popisanih zaliha nedovršene proizvodnje se odnosi na sadnice drveća za sopstvene potrebe i usklađeno je sa knjigovodstvenim stanjem. Izveštaj o popisu je usvojen na sednici Upravnog odbora preduzeća 03.02.2011. godine.

23. DATI AVANSI

U okviru računa 150 iskazan je iznos od 30.681 hiljade dinara.
Pregled datih avansa dat je u tabeli koja sledi.

PREGLED DATIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv pravnog lica	Mesto	Iznos avansa	Godina uplate
1.	VDP Šajkaška	Novi Sad	1.108	2010
2.	Poljoprivredni fakultet za voćarstvo i hortikulturu	Novi Sad	1.145	2010
3.	Zavod za urbanizam	Novi Sad	389	2009
4.	DP Vodoprivreda	Smederevo	11.333	2009
5.	Pokrajinski sekretarijat	Pertovaradin	387	2008
6.	Jaroslav Černi	Beograd	164	2005
7.	DVP Vodoprivreda	Požarevac	100	2006
8.	Srednji Banat VDP	Zrenjanin	2.928	2010
9.	Srbijavode JVP VPC Sava	N.Beograd	1.652	2003
10.	Zavod za izgradnju grada	Novi Sad	374	2010
11.	Galovica	Zemun	255	2010
12.	Sl.Glasnik	Beograd	237	2010
13.	Prirodno matematički fakultet	Novi Sad	250	2010
14.	Ušće VDP	Bela Crkva	325	2007
15.	JKP Debeljača 4. oktobar	Debeljača	4.126	2007
16.	Likvid Haus Dizajn	Novi Sad	1.040	2007
17.	Aksis građevinski biro	Sr. Kamenica	949	2010
18.	Ostali		3.919	
	UKUPNO:		30.681	

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

STAROSNA STRUKTURA DATIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Naziv starosne grupe	Iznos	% učešća
1	Dati avansi u tekućoj godini	9.502	30,97
2	Dati avansi stari od 1 do 2 godine	12.107	39,46
3	Dati avansi stari od 2 do 3 godine	483	1,57
4	Dati avansi stariji od 3 godine	8.589	28,00
	UKUPNO AVANSI PO BILANSU	30.681	100,00

24. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA

Prema MRS 1, kratkoročnim potraživanjima se smatraju potraživanja po osnovu prodaje, ostala potraživanja iz poslovanja i ostala kratkoročna potraživanja koja dospevaju do godinu dana.

Na rednom broju 015 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja su iskazana kratkoročna potraživanja, plasmani, gotovina, porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja u iznosu od 1.823.828 hiljada dinara koja se sastoje od sledećih pozicija:

(u hiljadama dinara)

Kupci – matična i zavisna pravna lica	
Kupci – ostala povezana pravna lica	
Kupci u zemlji	4.049.823
Kupci u inostranstvu	
Ispravka vrednosti potraživanja od kupaca	(2.534.339)
Potraživanja za kamatu i dividende	558
Ostala potraživanja iz specifičnih poslova	
Ispravka vrednosti potraživanja iz specifičnih poslova	
Potraživanja od zaposlenih	12.714
Potraživanja po osnovu preplaćenih ostalih poreza i doprinosa	49
Potraživanja od državnih organa i organizacije	81.857
Ostala potraživanja	6.849
Potraživanja za više plaćen porez na dobit	538
Kratkoročni finansijski plasmani	1.270
Gotovinski ekvivalenti i gotovina	183.986
PDV i aktivna vremenska razgraničenja	20.523
Ukupno potraživanja	1.823.828

25. KUPCI

U okviru rednog broja 016 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja je iskazan iznos od 1.617.511 hiljada dinara, od čega se na neto potraživanja od kupaca odnosi iznos od 1.515.484 hiljada dinara.

26. POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI

U skladu sa članom 20. stav 2. Zakona o računovodstvu i reviziji, privredno društvo je dostavilo dužnicima spisak neplaćenih računa (Obrazac IOS sa stanjem na dan 30.11.2010. godine). Usaglašavanje stanja je vršeno sa svim kupcima, osim sa kupcima koji nisu imali promet u tekućoj godini i sa kupcima koji su brisani iz Registra Agencije za privredne registre.

Od ukupnog broja poslanih obrazaca IOS:

- usaglašeno je 1.367, odnosno 77,93%;
- nije usaglašeno 337, odnosno 19,22%, jer kupci nisu vratili overene obrasce IOS;
- nije usaglašeno 50, odnosno 2,85%, jer kupci koji su tuženi i kojima su obrasci IOS slati poštom nisu te obrasce overili i vratili.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

U ukupnim potraživanja od kupaca u iznosu od 4.049.823 hiljade dinara, kupci – pravna lica učestvuju sa 3.754.985 hiljada dinara i kupci – fizička lica sa 294.838 hiljada dinara.

U nastavku teksta dat je pregled kupaca sa saldom.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Naziv kupca i mesto	Iznos	Usaglaše- no	Naplaćeno do dana revizije	Neusagla- šeno	Nenapla- ćeno
1	2	3	4	5	6	7(3-5)
1	ALEKSA ŠANTIĆ AD	151,242	57,767		93,475	151,242
2	HOLCIM AGEGATI AD, SOMBOR	119,013	119,013	10,603		108,410
3	ŽELEZNICE SRBIJE JP	16,626	16,626	4,700		11,926
4	PANONKA AD, SOMBOR	11,067			11,067	11,067
5	PIK BEČEJ, BEČEJ	43,797	43,797			43,797
6	ZMAJEVO AD, ZMAJEVO	60,763			60,763	60,763
7	STANDARD JKP, VRBAS	13,791	13,791			13,791
8	PANON AD, KELEBIJA	15,817	15,817			15,817
9	VU MOROVIĆ, MOROVIĆ	10,992	10,992			10,992
10	ZZ AGRODERONJE, DERONJE	10,281	10,281			10,281
11	OZZ ZADRUGAR, BAČ.PALANKA	15,332			15,332	15,332
12	FEKETIĆ PP AD, SOMBOR	10,759	10,759			10,759
13	DUNAV GRUPA AGREGATI, N.SAD	18,116	18,116	300		17,816
14	GRANIČAR, DALA	11,060	11,060			11,060
15	ZZ CRNA BARA, CRNA BARA	18,436	18,436			18,436
16	SOKOLAC DOO, NOVI SAD	13,665	13,665			13,665
17	AGRO STAR DOO, MELENCI	20,863			20,863	20,863
18	ZZ JOVAN GLIGORIN, IDOŠ	11,333	11,333	382		10,951
19	MLADOST DOO, BOTOŠ	14,854	14,854	1,500		13,354
20	SLOGA AD, PERLEZ	15,673	15,673			15,673
21	IPOK DOO, ZRENJANIN	35,619	35,619			35,619
22	VODOVOD I KANALIZACIJA, ZR.	210,240	210,240	1,269		208,971
23	OPŠTINA ŽITIŠTE, ŽITIŠTE	37,251	37,251	3,000		34,251
24	SVETI NIKOLA DOO, NEUZINA	15,455	15,455	2,655		12,800
25	OPŠTINA VRŠAC, VRŠAC	22,018	22,018	4,514		17,504
26	POBEDA DOO, VLADIMIROVCI	10,109	10,109			10,109
27	AGROSTEPSA ZZ, ILANDZA	12,328			12,328	12,328
28	BANAT AD, BAN.KARLOVAC	17,489	17,489			17,489
29	AGROBANATAD, PLANDIŠTE	14,554			14,554	14,554
30	OPŠTINA OPOVO, OPOVO	20,134	20,134	1,087		19,047
31	PANONIJA DOO, CREPAJA	10,517	10,517			10,517
32	PUTEVI SRBIJE JP, BEOGRAD	35,110	35,110			35,110
33	BEOMES-PLUS DOO, BEOGRAD	11,099	11,099			11,099
34	SAVEZNO MIN.ZA ODBRANU, BGD	13,273			13,273	13,273
35	OPŠTINA INDIJA, INDIJA	33,788	33,788	4,390		29,398
36	OPŠTINA STARA PAZOVA	12,926	12,926	465		12,461

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

37	JP VODOVOD, RUMA	15,609	15,609	387		15,222
38	SBB, NOVI BEOGRAD	20,012	3,198		16,814	20,012
39	RODIĆ MB TPUP DOO, KULA	12,981	12,981			12,981
40	OSTALI	2,885,831	1,102,956	288,359	1,782,875	2,597,472
	UKUPNO	4,049,823	2,008,479	323,611	2,041,344	3,726,212

Ukupna potraživanja od kupaca na dan 31.12. 2010. godine sa saldom iznosila su 4.049.823 hiljada dinara. Do dana revizije od iznosa navedenog potraživanja naplaćeno je 323.611 hiljada dinara, što čini 7,99% od posmatranog uzorka.

27. STAROSNA STRUKTURA POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI

Podaci o starosnoj strukturi potraživanja od kupaca daju se da bi korisnici izveštaja o reviziji sagledali stepen postojanja rizika naplate i preduzeli mere poslovne politike radi naplate, utuženja ili otpisa pojedinih sumnjivih potraživanja.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Naziv starosne grupe	Iznos	% učešća
1	Potraživanja od kupaca koja nisu dospela za naplatu		
2	Potraživanja od kupaca čiji je rok protekao do tri meseca		
3	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od tri do šest meseci		
4	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od šest meseci do jedne godine	1.649.398	40,73
5	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od jedne do dve godine	561.813	13,87
6	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate protekao od dve do tri godine	376.755	9,31
7	Potraživanja od kupaca čiji je rok naplate stariji od tri godine	1.461.857	36,09
8	UKUPNO POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI	4.049.823	100,00

Potraživanja od kupaca u zemlji starija od godinu dana iznose 2.400.425 hiljada dinara, a ispravka vrednosti iznosi 2.534.339 hiljada dinara.

28. USAGLAŠENOST POTRAŽIVANJA OD KUPACA U ZEMLJI

Opis	Broj kupaca	Vrednost u hiljadama dinara
a) Kupci sa saldom (b + c + d = a)	1.754	4.049.823
b) Usaglašeno 100%	1.367	2.454.136
c) Usaglašeno delimično	50	88.894
d) Nije usaglašeno	37	1.506.793

29. DRUGA POTRAŽIVANJA

Druga potraživanja u iznosu od 102.565 hiljada dinara se odnose na:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Opis konta	Stanje 31.12.2010.
1.	Potraživanja za kamatu i dividende	558
2.	Potraživanja od zaposlenih	12.714
3.	Potraživanja od državnih organa i organizacija	81.857
4.	Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	538
5.	Potraživanja po osnovu preplaćenih ostalih poreza i doprinosa	49
6.	Ostala potraživanja	8.708
7.	Ispravka vrednosti drugih potraživanja	(1.859)
	UKUPNO	102.565

30. POTRAŽIVANJA OD ZAPOSLENIH

Potraživanja od zaposlenih u iznosu od 12.714 hiljada dinara se odnose na:

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Opis konta	STANJE 31.12.2010
1.	Akontacija po službenom poslu	53
2.	Potraživanja za manjkove	34
3.	Potraživanja od radnika za potrošene telefonske impulse	558
4.	Potraživanja po osnovu kredita	11.969
5.	Potraživanja od zaposlenih – kafe kuhinja	100
	UKUPNO	12.714

31. POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBITAK

Potraživanja za više plaćen porez na dobitak obuhvataju preplaćeni porez na dobitak. Privredno društvo potražuje na dan 31.12.2010. godine za akontaciono plaćen porez na dobitak iznos od 538 hiljada dinara.

Potraživanja po osnovu pretplaćenih ostalih poreza i doprinosa iznose 49 hiljada dinara.

32. OSTALA POTRAŽIVANJA

Ostala potraživanja (podgrupa računa 228) u iznosu od 8.708 hiljada dinara odnose se na:

- potraživanja od fondova po osnovu isplaćenih naknada zaposlenima za bolovanja preko 30 dana u iznosu od 2.351 hiljade dinara;
 - potraživanja od fondova po osnovu isplaćenih naknada zaposlenima za porodijsko odsustvo u iznosu od 446 hiljada dinara;
 - potraživanja od drugih lica za plaćene obaveze u iznosu od 4.052 hiljade dinara;
 - potraživanja za uništena osnovna sredstva u iznosu od 1.859 hiljada dinara;
- Izvršena je ispravka ovih potraživanja u iznosu od 1.859 hiljada dinara.

33. KRATKOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Kratkoročni finansijski plasmana obuhvataju:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Opis konta	Stanje 31.12.2010.
1.	Potraživanja za kamate za depozite po viđenju	1.270
	UKUPNO	1.270

34. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA

Na rednom broju 019 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja su iskazani gotovinski ekvivalenti i gotovina u iznosu od 183.986 hiljada dinara i sastoje se od sledećih pozicija:

(u hiljadama dinara)

	2010.	2009.
Tekući (poslovni) računi	183.541	220.624
Blagajna	435	239
Devizni račun	10	268
UKUPNO GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA	183.986	221.131

35. POREZ NA DODATU VREDNOST I AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA

Na rednom broju 020 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja je iskazan iznos od 20.523 hiljada dinara i sastoji se od sledećih pozicija:

	(u hiljadama dinara)
• Unapred plaćeni troškovi.....	12
• Troškovi po osnovu obaveza.....	20.511
• UKUPNO.....	20.523

36. KAPITAL I PROMENE NA KAPITALU

Prema MRS i zakonskim i podzakonskim propisima, kapital čini osnovni kapital (akcijski kapital, udeli društva sa ograničenom odgovornošću, ulozi, državni kapital, društveni kapital, zadružni udeli i ostali kapital), neuplaćeni upisani kapital, emisiona premija, kapitalne rezerve, revalorizacione rezerve, rezerve iz dobiti (zakonske, statutarne i ostale), dobitak iz ranijih godina i dobitak iz tekuće godine, umanjeno za nerealizovane gubitke po osnovu hartija od vrednosti, gubitak i otkupljene sopstvene akcije.

37. OSNOVNI I OSTALI KAPITAL

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Državni kapital	14.354.223	14.354.223
Ostali osnovni kapital	12.161	12.161
UKUPNO	14.366.384	14.366.384

Osnovni kapital preduzeća je državni kapital i nastao je sa osnivanjem i tokom poslovanja u prethodnim godinama.

U toku godine 2010. promene na računima kapitala su bile sledeće:

1) smanjenje su rezerve (račun 322) za 3.249 hiljada dinara u korist neraspoređenog dobitka iz ranijih godina (račun 340);

2) smanjene su revalorizacione rezerve (račun 330) za 603.836 hiljada dinara i prenete na odložene poreske obaveze (račun 498) po osnovu razlike u obračunu između računovodstvene i poreske amortizacije u prethodnim godinama;

3) smanjen je neraspoređeni dobitak (račun 340) za 18.600 hiljada dinara po osnovu prenosa osnivaču dela dobitka od 50% ostvarenog u 2009. godini prema odluci o prenosu.

4) povećan je neraspoređeni dobitak za 6.103 hiljade dinara po osnovu smanjenja rezervi za 3.249 hiljada dinara i revalorizacionih rezervi za 571 hiljade dinara na bazi rashodovane opreme i ostvarenog dobitka u tekućoj godini u iznosu od 2.283 hiljade dinara.

Izveštaj o promenama na kapitalu je sastavljen u skladu sa Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike.

Podaci o kapitalu i dinamici kapitala dati su u narednoj tabeli.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU
u periodu od 1. januara do 31. decembra 2009. godine

Red. broj	Opis	(iznosi u hiljadama dinara)																																																	
		AOP		Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)		AOP		Ostali kapital (m 309)		AOP		Neuplaćeni upisani kapital (grupa 31)		AOP		Emisiona premija (m 320)		AOP		Rezerve (m 321, 322)		AOP		Revalorizacione rezerve (račun 330 i 331)		AOP		Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (račun 332)		AOP		Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (račun 333)		AOP		Neraspoređeni dobitak (grupa 34)		AOP		Gubitak do visine kapitala (grupa 35)		AOP		Otkupljeno udjele u udjelima (račun 022, 207)		AOP		Ukupno (kol. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)		AOP	
1	Stanje na dan 01.01. 2009. godine	401	14.354.223	414	12.161	427	217	440	453	43.099	466	20.344.395	479	492	1.658	505	66.778	518	531	544	34.819.215	557	14																												
2	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – povećanje	402																																																	
3	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini – smanjenje	403																																																	
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. 2009. godine (r. br. 1 + 2 – 3)	404	14.354.223	417	12.161	430	217	443	456	43.099	469	20.344.395	482	495	1.658	508	66.778	521	534	547	34.819.215	560																													
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	405																																																	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406																																																	
7	Stanje na dan 31.12. 2009. godine (r. br. 4 + 5 – 6)	407	14.354.223	420	12.161	433	217	446	459	7.360	472	20.343.545	485	498	2.077	511	123.910	524	537	550	34.839.539	563																													
8	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini – povećanje	408																																																	
9	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini – smanjenje	409																																																	
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. 2010. godine (r. br. 7 + 8 – 9)	410	14.354.223	423	12.161	436	217	449	462	7.360	475	20.343.545	488	501	2.077	514	123.910	527	539	552	34.839.539	566																													
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	411																																																	
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	412																																																	
13	Stanje na dan 31. decembra 2010. godine (r. br. 10 + 11 – 12)	413	14.354.223	426	12.161	439	217	452	465	4.111	478	19.739.709	491	504	2.204	517	111.413	530	543	556	34.219.630	569																													

38. OBAVEZE

Prema MRS i zakonskim propisima, obavezama se smatraju dugoročne obaveze (obaveze prema povezanim pravnim licima i pravnim licima sa uzajamnim učešćem, dugoročni krediti, obaveze po dugoročnim hartijama od vrednosti i ostale dugoročne obaveze).

Pored toga, obavezama se smatraju i kratkoročne finansijske obaveze (obaveze prema povezanim pravnim licima i licima sa uzajamnim učešćem, kratkoročni krediti i ostale kratkoročne finansijske obaveze), kratkoročne obaveze iz poslovanja (dobavljači i ostale obaveze iz poslovanja) i ostale kratkoročne obaveze.

Kratkoročnim obavezama se smatraju obaveze koje dospevaju u roku od godinu dana od dana činidbe odnosno od dana godišnjeg bilansa.

Na rednom broju 111 (oznaka za AOP) Bilansa stanja su iskazane obaveze u iznosu od 1.833.151 hiljada dinara i sastoje se od sledećih pozicija:

	(u hiljadama dinara)
• Dugoročna rezervisanja.....	20.846
• Dugoročne obaveze	
• Kratkoročne obaveze	1.812.305
• UKUPNO.....	1.833.151

39. DUGOROČNA REZERVISANJA

Privredno društvo je izvršilo rezervisanje za naknade i druge beneficije zaposlenih u iznosu od 19.806 hiljada dinara, shodno MRS 19 – Primanja zaposlenih, rezervisanje za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava 337 hiljada dinara i ostala dugoročna rezervisanja 703 hiljade dinara, što je ukupno 20.846 hiljada dinara.

40. KRATKOROČNE OBAVEZE

Kratkoročne obaveze u Bilansu stanja su iskazane u iznosu od 1.812.305 hiljada dinara i sastoje se od sledećih pozicija:

	(u hiljadama dinara)	
	2010.	2009.
Ostale kratkoročne finansijske obaveze		
Ukupno grupa 42:	0	0
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	97.819	99.004
Dobavljači u zemlji	405.886	534.593
Dobavljači u inostranstvu	9.357	10.639
Ukupno grupa 43:	513.062	644.236
Ostale obaveze iz specifičnih poslova		
Ukupno grupa 44:	0	0
Obaveze za poreze i doprinose na naknade zarada na teret poslodavca koje se refundiraju		
Ukupno grupa 45:	0	0
Obaveze za učešće u dobitku	18.600	
Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima		11
Ukupno grupa 46:	18.600	11
Obaveze za PDV po izdatim fakturama po opštoj stopi (osim primljenih avansa) od 18%	3.282	
Obaveze za PDV po izdatim fakturama po posebnoj stopi (osim primljenih avansa) od 8%	67	
Obaveze za PDV po osnovu sopstvene potrošnje po opštoj stopi od 18%	168	
Obaveze za PDV po osnovu prodaje za gotovinu	8	18
Ukupno grupa 47:	3.525	18

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

	2010.	2009.
Obaveze za poreze iz rezultata	203	26
Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova	1.419	1.077
Ukupno grupa 48:	1.622	1.103
Obračunati prihodi budućeg perioda	5.049	5.049
Odloženi prihodi i primljene donacije	1.270.417	1.227.570
Razgraničeni PDV	30	3
Ostala pasivna vremenska razgraničenja		2.940
Ukupno grupa 49:	1.275.496	1.235.562
UKUPNE KRATKOROČNE OBAVEZE	1.812.305	1.880.930

41. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

Obaveze iz poslovanja na dan 31.12.2010. imaju sledeću strukturu:

(u hiljadama dinara)

Podgrupa računa	Opis	Saldo 31.12.2010.
430	Primljeni avansi	97.819
433	Obaveze prema dobavljačima u zemlji	405.886
434	Obaveze prema dobavljačima u inostranstvu	9.357
	UKUPNO:	513.062

41.1. PRIMLJENI AVANSI

Primljeni avansi u bilansu stanja iskazani su u iznosu od 97.819 hiljada dinara.

PREGLED PRIMLJENIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv pravnog lica	Mesto	Iznos avansa	Godina uplate
1.	Koteksviscofan DOO	Novi Sad	3.885	2010
2.	MK Panonija DOO	Vršac	364	2010
3.	Karnex AD	Vrbas	11.618	2010
4.	Polet-Keramika DOO	Novi Bečej	1.797	2010
5.	MZ Nova Gajdobra	Nova Gajdobra	9.823	2010
6.	Trivit pek AD	Vrbas	310	2010
7.	Hidro Baza DOO	Beograd	379	2010
8.	Gaspetrol DOO	Pančevo	205	2010
9.	AMSS Poslovni Sistem	Beograd	138	2010
10.	Elan AD u stečaju	Srbobran	163	2010
11.	7.Juli AD	Sirig	526	2010
12.	Tranšped Pro Team AD	Beograd	145	2010
13.	Luki kornere DOO	Pećinci	186	2010
14.	Flu Trejd DOO	Indjija	213	2010
15.	V.E.G. Tehnologi	Novi Beograd	127	2010
16.	Sila AD	Stara Moravica	120	2010
17.	Rodić MB-CO Tup DOO	Kula	310	2010
18.	Fond za izgradnju Opštine Subotica	Subotica	198	2010
19.	Keramika Kanjiža plus DOO	Beograd	352	2010
20.	Opština Sombor	Sombor	1.568	2010
21.	MZ Negotin	Negotin	2.000	2010
22.	MZ Tovariševo	Tovariševo	2.000	2010
23.	MZ Petrovaradin	Petrovaradin	1.500	2010

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

24.	Opština Bač	Bač	5.361	2010
25.	MZ Torda	Torda	3.750	2010
26.	Opština Bačka Palanka	Bačka Palanka	5.426	2010
27.	SO Zrenjanin	Zrenjanin	9.925	2010
28.	Ostali		35.430	2010
	Ukupno		97.819	

Starosna struktura primljenih avansa data je u sledećem pregledu.

STAROSNA STRUKTURA PRIMLJENIH AVANSA

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv starosne grupe	Iznos	% učešća
1.	Primljeni avansi u tekućoj godini	97.819	100,00
2.	Primljeni avansi stari od jedne do dve godine		
3.	Primljeni avansi stari od dve do tri godine		
4.	Primljeni avansi stariji od tri godine		
	UKUPNO AVANSI PO BILANSU	97.819	100,00

41.2. DOBAVLJAČI U ZEMLJI

U okviru rednog broja 119 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su obaveze u ukupnom iznosu od 513.062 hiljade dinara, od čega se na obaveze prema dobavljačima u zemlji odnosi iznos od 405.886 hiljada dinara. U narednoj tabeli dati su dobavljači u zemlji sa saldom:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv dobavljača i mesto	Iznos	Usaglašeno	Plaćeno do dani revizije	Neusagla- seno	Neplaćeno
1.	VDP Zapadna Bačka Sombor	24.245	24.245	20.424		3.821
2.	VDP Krivaja Bačka Topola	2.753	2.753	2.753		
3.	DTD VDP Senta	21.659	21.659	15.874		5.785
4.	VDP Srednja Bačka Bečej	1.688	1.688	808		880
5.	VDP Gornji Banat Kikinda	35.502	35.502	14.806		20.696
6.	VDP Srednji Banat Zrenjanin	17.423	17.423	10.936		6.487
7.	VDP Dunav Bačka Palanka	26.007	26.007	23.084		2.923
8.	VDP Sidina Sid	10.555	10.555	9.473		1.082
9.	VDP Hidrosrem Sremska Mitrovica	47.432	47.432	4.326		43.106
10.	VDP Sajkaška Novi Sad	17.822	17.822	15.808		2.014
11.	VDP Bačka Vrbas	6.742	6.742	6.742		
12.	VDP Južni Banat Vršac	8.923	8.923	6.917		2.006
13.	VDP Tamiš Dunav Pančevo	8.264	8.264	3.741		4.523
14.	VDP Podunavlje Kovin	9.914	9.914	8.174		1.740
15.	NIS Naftagas promet	2.938	2.938	2.869		69
16.	Elektrovojvodina Novi Sad	3.031	3.031	3.004		27
17.	VDP Čuprija	4.632	4.632			4.632
18.	VIA Inženjering DOO Novi Sad	4.089	4.089	4.089		
19.	Poljoprivredni fakultet Novi Sad	4.378	4.378	472		3.906
20.	Standard DTD Novi Sad	3.068	3.068	3.058		
21.	Gradjevinski fakultet Beograd	4.846	4.846			4.846
22.	VP Galovica Zemun	5.849	5.849	1.939		3.910
23.	Elektro distribucija Novi Sad	2.850	2.850	2.848		2

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

24.	Prirodno matematički fakultet Novi Sad	5.386	5.386	5.386		
25.	VDP Ušće Bela Crkva	3.012	3.012	2.793		219
26.	DP Vodoprivreda Smederevska Palanka	9.842	9.842			9.842
27.	IK Konsalting inženjering Beograd	4.266	4.266			4.266
28.	AD Minprojekt Niš	4.935	4.935			4.935
29.	JKP Novosadska Toplana	1.254	1.254	1.254		
30.	DP GoSa Montaža Vel.Plana	1.884	1.884	1.884		
31.	Ostali	100.707	100.707	185		100.522
	UKUPNO	405.886	405.886	173.647		232.239

Od ukupnog iznosa od 405.886 hiljada dinara obaveze prema dobavljačima u zemlji na dan 31.12. 2010. godine do dana revizije je izmireno 173.647 hiljada dinara, što čini 42,78%. Iz navedenih podataka se može zaključiti da blagovremeno izmiruje obaveze prema dobavljačima.

41.3. DOBAVLJAČI U INOSTRANSTVU

U okviru rednog broja 119 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su obaveze u ukupnom iznosu od 9.357 hiljada dinara, od čega se na obaveze prema dobavljačima u inostranstvu odnosi iznos od 3.357 hiljada dinara. U tabeli koja sledi dati su dobavljači u inostranstvu sa saldom:

(u hiljadama dinara)

R.b.	Naziv dobavljača i mesto	Iznos	Usaglašeno	Plaćeno do dana revizije	Neusaglašeno	Neplaćeno
1.	Ganc Energex Ltd, Budimpešta	4.167	4.167	4.082		85
2.	IBS Production, Nemačka	5.190			5.190	5.190
	UKUPNO:	9.357	4.167	4.082	5.190	5.275

Od ukupnog iznosa od 9.357 hiljada dinara, obaveze prema dobavljačima u inostranstvu na dan 31.12. 2010. godine do dana revizije je izmireno 4.082 hiljade dinara, što čini 43,63%. Iz navedenih podataka se može zaključiti da je društvo likvidno, jer blagovremeno izmiruje obaveze prema dobavljačima, redovno isplaćuje zarade i uplaćuje porez, doprinose i ostale javne prihode.

41.4. STAROSNA STRUKTURA OBAVEZA PREMA DOBAVLJAČIMA U ZEMLJI

Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u zemlji data je u tabeli koja sledi.

(u hiljadama dinara)

Red. broj	Pozicija starosne strukture dobavljača	Iznos	% učešća
1	Obaveze prema dobavljačima koje nisu dospеле	296.316	73,01
2	Neisplaćene obaveze do tri meseca	28.249	6,96
3	Neisplaćene obaveze od tri meseca do godinu dana	50.729	12,45
4	Neisplaćene obaveze od jedne godine do dve godine	12.308	3,04
5	Neisplaćene obaveze od dve godine do tri godine	17.995	4,44
6	Neisplaćene obaveze starije od tri godine	289	0,10
	UKUPNO	405.886	100,00

Obaveze prema dobavljačima u zemlji starije od godinu dana iznose 30.592 hiljade dinara, što znači 7,58% od ukupnih obaveza.

41.5. STAROSNA STRUKTURA OBAVEZA PREMA DOBAVLJAČIMA U INOSTRANSTVU

Starosna struktura obaveza prema dobavljačima u inostranstvu data je u tabeli koja sledi.

(u hiljadama dinara)			
R.b.	Pozicija starosne strukture dobavljača	Iznos	% učešća
1	Obaveze prema dobavljačima koje nisu dospеле		
2	Neisplaćene obaveze do tri meseca	9.357	100,00
3	Neisplaćene obaveze od tri meseca do godinu dana		
4	Neisplaćene obaveze od jedne godine do dve godine		
5	Neisplaćene obaveze od dve godine do tri godine		
6	Neisplaćene obaveze starije od tri godine		
	UKUPNO	9.357	100,00

41.6. USAGLAŠENOST SA DOBAVLJAČIMA U ZEMLJI

Usaglašenost sa dobavljačima u zemlji je data u pregledu koji sledi.

(u hiljadama dinara)		
	Broj dobavljača	Iznos
1. Dobavljači sa saldom	137	405.886
2. Usaglašeno 100%	137	405.886
3. Neusaglašeno		

41.7. USAGLAŠENOST SA DOBAVLJAČIMA U INOSTRANSTVU

Usaglašenost sa dobavljačima u inostranstvu je data u pregledu koji sledi.

(u hiljadama dinara)		
	Broj dobavljača	Iznos
1. Dobavljači sa saldom	2	9.357
2. Usaglašeno 100%	1	4.167
3. Neusaglašeno	1	5.190

42. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE

Na rednom broju 120 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su kratkoročne obaveze u iznosu od 18.600 hiljada dinara, koje se odnose na obaveze za učešće u dobitku.

43. OBAVEZE PO OSNOVU PDV I OSTALI JAVNI PRIHODI I PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA

Obaveze za PDV i ostale javne prihode na rednom broju 121 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja u iznosu od 1.280.440 hiljada dinara sastoje se od:

- obaveza za uplatu PDV u iznosu od 3.525 hiljada dinara za decembar 2010. godine koje su isplaćene o roku u januaru 2011. godine,
- obaveza za carine i druge dažbine u iznosu od 1.419 hiljada dinara,
- obračunatih prihoda po osnovu otplate stambenih kredita u iznosu od 5.049 hiljada dinara,
- razgraničenih prihoda i primljenih donacija u iznosu od 1.270.417 hiljada dinara,
- razgraničenih PDV-a u iznosu od 30 hiljada dinara.

44. OBRAČUN PDV

Društvo vodi dvostruku evidenciju obračuna i plaćanja PDV, i to preko knjige ulaznih i izlaznih računa i knjigovodstvene evidencije na grupama računa 27 i 47.

U toku revizije PDV, revizorski tim je zaključio da je PDV korektno obračunat i plaćen, što znači da po tom osnovu nema ozbiljnijeg rizika koji bi mogao materijalno da utiče na finansijski rezultat privrednog društva.

U nastavku je dat tabelarni pregled obračuna PDV.

Prihodi za 2010. godinu i plaćeni PDV

(u hiljadama dinara)

Opis	Prihod 18%	PDV 18%	Prihod 8%	PDV 8%	Obračunati PDV
Maloprodaja					
Usluge	102.008	18.361	3.410	273	18.634
Veleprodaja					
Ukupno	102.008	18.361	3.410	273	18.634
Manjkovi		31			
Prihod od izvoza robe – oslobođeno plaćanja PDV					
UKUPNO	102.008	18.392	3.410	273	18.665

45. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DOBITAK

Na rednom broju 122 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja iskazane su obaveze po osnovu poreza na dobitak za 2010. godinu u iznosu od 203 hiljada dinara koje su isplaćene u martu 2011. godine.

46. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE

Na rednom broju 123 (oznaka za AOP) u Bilansu stanja su iskazane odložene poreske obaveze na računu 498 u iznosu od 651.053 hiljade dinara, koje su nastale kao razlika između računovodstvene i poreske amortizacije.

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

47. SUDSKI SPOROVI

Privredno društvo ima sudske sporove koji su navedeni u tabelarnim prikazima u nastavku teksta.

PREGLED PRIVREDNIH SPOROVA U KOJIMA JE JVP "VODE VOJVODINE" N.SAD TUŽENA STRANA ILI IZVRŠNI DUŽNIK

Red. broj	Predmet spora	Vrednost spora	Suprotna strana i naš broj	Nadležnost suda i broj	Očekivani ishod	Datum početka spora	Zastupnici
1	2	3	4	5	6	7	8
1	neosnovano obogaćenje	49.937.140,80	Privredna komora N.Sad	Privredni sud N.Sad P.6338/05	Doneta prvostep.presuda-delim.usvojen tužb.zahtev na iznos od 34.944.873,02 din.-presuda ukinuta po žalbi JVP-a, u toku je ponovni postupak		adv. Nikola Šijan iz N.Sada
2	naknada štete	29.932.000,00	"Mladost" DOO Botorš	Privredni sud N.Sad P. 1198/06	u korist JVP (odbijanje tužbe)	13.06.2006.	punomoćnik iz reda zaposlenih
3	naknada štete, odn. Isplata trž.vred.zauzetog zemljišta	5.600.000,00	PP "Kolut" Kolut	Privredni sud Sombor P. 1186/07	delimično usvajanje tužb.zahteva	24.09.2007.	punomoćnik iz reda zaposlenih
4	naknada štete-poplava	194.730.404,74	A.D.P. D. "Jedinstvo" Žabalj	Privredni sud N.Sad P. 1873/08	delimično usvajanje tužbe		adv. Nikola Šijan iz N.Sada
5	naknada štete-neobezbeđivanje vode za navodnjavanje	10.625.993,70	AD "Agros" Opovo	Privredni sud Pančevo P.608/09	delimično usvajanje tužbe		adv. Dejana Spasojević-Ivančić iz N.Sada
6	isplata kuhinjske opreme	13.000.000,00	"Monera" N.Sad	Privredni sud N.Sad	u korist "Monera"-usvajanje tužbe		adv. Nikola Šijan iz N.Sada
7	naknada štete-poplava	5.541.198,00	ZZ "Sivac" Sivac	Privredni sud N.Sad P.4063/10	delimično usvajanje tužbe	12.10.2010.	punomoćnik iz reda zaposlenih
8	naknada štete-poplava	25.552.719,22	AD "Labudnjača" Vajska	Privredni sud N.Sad P.4381/10	delimično usvajanje tužbe	17.11.2010.	punomoćnik iz reda zaposlenih

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

9	naknada štete- poplava	33.004.955,74	ZZ "Djuro Strugar " Kula	Privredni sud N.Sad P. 4380/10	delimično usvajanje tužbe	17.11.2010.	punomoćnik iz reda zaposlenih
10	naknada štete- poplava	13.672.064,66	AD "Vojvod ina" N.Miloš evo	Privredni sud N.Sad P.4174/10	delimično usvajanje tužbe	02.11.2010	punomoćnik iz reda zaposlenih
11	sticanje bez osnova-zahtev za vraćanje naknada za navodnjavanje	13.481.916,38	AD "Agros" Opovo	Privredni sad Pančevo P.1613/10	odbijanje tužbe		adv. Dejana Spasojević- Ivančić iz N.Sada
12	naplata potraživanja u izvršnom postupku	4.362.447,90	VP "Ćuprija " Ćuprija	Privredni sud Beograd Iv. 39560/2010	usvajanje tužbe	29.11.2010.	punomoćnik iz reda zaposlenih
13	naplata potraživanja u izvršnom postupku	3.805.912,53	VP "Ćuprija " Ćuprija	Privredni sud Beograd Iv. 11811/2010	usvajanje tužbe	20.12.2010.	punomoćnik iz reda zaposlenih
14	naplata potraživanja u izvršnom postupku	4.720.000,00	Građevi nski fakultet Beogra d	Privredni sud N.Sad Iv. 11243/2010	usvajanje tužbe	29.11.2010.	punomoćnik iz reda zaposlenih
15	isplata	3.278.500,00	Bratstv o- jedinstv o AD Neuzin a	Privredni sud Zrenjanin 2 P.60/2010		22.08.2005.	adv. Dejana Spasojević- Ivančić iz N.Sada
16	naknada štete	13.400.000,00	LU "Vrbas" LU "Jarebi ca"	Privredni sud N. Sad 2- P.340/2010		23.12.2008	adv. Dejana Spasojević- Ivančić iz N.Sada
17	utvrđenje	150.000.000,00	"Petar Drapšin trade" DOO N.Sad	Privredni sud N.Sad P.1787/10		30.12.2009.	adv. Dejana Spasojević- Ivančić iz N.Sada
18	utvrđenje	505.000,00	DTD "Ribarst vo" Pertrov aradin	Privredni sud N.Sad 3- P.3803/201 0			adv. Dejana Spasojević- Ivančić iz N.Sada
	UKUPNO:	575.150.253,67 din.					

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

**PREGLED SPOROVA PRED SUDOVIMA OPŠTE NADLEŽNOSTI U KOJIMA JE JVP "VODE VOJVODINE" NOVI SAD
TUŽENA STRANA**

Red. broj	Predmet spora	Vrednost spora	Suprotna strana i naš broj	Nadležnost suda i broj	Očekivani ishod	Datum početka spora	Zastupnici
1	2	3	4	5	6	7	8
1	naknada štete	900.000,00	Đurić Siniša N.Sad	Osnovni sud N.Sad P.142/02	doneta pravosn.presuda u korist Đurić Siniše na iznos 680.000,00 sa zak.zat.kam. Od 04.07.2007.g. U toku postupak po reviziji JVP-a	11.01.2002.	punomoćnik iz reda zaposlenih
2	naknada štete	1.620.000,00	Rakin Milan, Sivic	Osnovni sud Kula P.904/05	delimično usvajanje tužbe	19.09.2005.	punomoćnik iz reda zaposlenih
3	naknada štete	1.242.925,00	Mihajlo v Mita, Bođani	Osnovi sud B.Palanka P. 696/02	pravosnažno okončano u korist JVP-a, u toku postupak po reviziji M.Mihajlov	12.11.2002.	punomoćnik iz reda zaposlenih
4	naknada štete ukupno	800.000,00	Jesretić Tomislav i dr.tužioc	Osnovni sud Sr.Mitrovica P.676/06	u korist JVP (odbijanje tužbe)	30.03.2007.	punomoćnik iz reda zaposlenih
5	naknada štete ili isplata iznosa za zauzeto zemljište ukupno oko 2.000.000,00	2.000.000,00	Čurčić Čedomir, Subotica	Osnovni sud Subotica	moгуće poravnanje-izvesna obaveza plaćanja zauz.zemljišta	02.10.1995.	punomoćnik iz reda zaposlenih
6	naknada štete	1.157.263,00	Simeunović Srboľjub iz S.Noćaj a	Osnovni sud Sr.Mitrovica P.852/01	u korist JVP (odbijanje tužbe)	16.07.2001.	punomoćnik iz reda zaposlenih

JVP "Vode Vojvodine", Novi Sad
Napomene uz finansijske izveštaje

7	naknada štete	250.000,00 Eura	Milivoj Reljin, Beograd	Osnovni sud Beograd P.675/09	delimično usvajanje tužbe	03.11.2008.	punomoćnik iz reda zaposlenih
8	naknada štete-popolava	8.196.500,00	OZZ "Čurug" Čurug	Osnovni sud N.Sad P. 675/09	delimično usvajanje tužbe		adv. Dejana Spasojević-Ivančić iz N.Sada
9	naknada za zemljište zauzeto izgrdnjom kanala	10.000.000,00	Radulović Veselin, Subotica	Osnovni sud Subotica P.1214/10	usvajanje tužbe		adv. Dejana Spasojević-Ivančić iz N.Sada
10	naknada štete	3.200.000,00	Sredo Pajić Zrenjanin	Osnovni sud Zrenjanin			adv. Dejana Spasojević-Ivančić iz N.Sada
	UKUPNO:	29.116.688,00 din. 250.000 EUR					

PREGLED SPOROVA PRED SUDOVIMA OPŠTE NADLEŽNOSTI U KOJIMA JE JVP "VODE VOJVODINE" NOVI SAD
TUŽENA STRANA (RADNI SPOROV)

Red. broj	Predmet spora	Vrednost spora	Suprotna strana i naš broj	Nadležnost suda i broj	Očekivani ishod	Datum početka spora	Zastupnici
1	2	3	4	5	6	7	8
1	naknada štete	770.000,00	Đorđe Perunović, Kač	Osnovni sud N.Sad P1-177/10			adv. Dejana Spasojević-Ivančić iz N.Sada
	UKUPNO:	770.000,00 din.					

48. ZALOGE I HIPOTEKE

Privredno društvo nema zaloga i hipoteka.

49. POKAZATELJI EFIKASNOSTI, FINANSIJSKE SIGURNOSTI I STABILNOSTI

Naše društvo za reviziju praktikuje da se na kraju izveštaja o reviziji finansijskih izveštaja obrade izvesni pokazatelji iz oblasti efikasnosti poslovanja i ekonomsko-finansijskog položaja. Sa ovim pokazateljima korisnici izveštaja o reviziji treba da upotpune svoje utiske o proteklom poslovanju i ekonomsko-finansijskom položaju na dan bilansa.

U vezi s tim treba reći da ovako obrađeni pokazatelji nemaju nikakav uticaj na davanje mišljenja ovlašćenog revizora, jer se to mišljenje ne daje na osnovu prikazane analize, već se daju na osnovu prikupljenih dokaza u postupku revizije iz koji se dolazi do saznanja da li su finansijski izveštaji sačinjeni istinito i objektivno.

U narednoj tabeli su dati navedeni pokazatelji pri čemu se u koloni 3 prikazuje kakav je rezultat bio u tekućoj godini, i u kolona 4 – kakav je rezultat ostvaren u prethodnoj godini, a iz kolone 5 se vidi da li je rezultat poslovanja u tekućoj godini u odnosu na prethodnu godinu bio bolji ili lošiji.

Red. broj	Pokazatelji efikasnosti, finansijske sigurnosti i stabilnosti	(Indeksi)		
		2010.	2009.	Indeksi (3 : 4) x 100
1	2	3	4	5
1	Odnos ukupnih prihoda i ukupnih rashoda	100,73	100,53	100,20
2	Odnos poslovnih prihoda i poslovnih rashoda	99,40	93,89	105,87
3	Odnos bruto dobitka i poslovne imovine	0,09	0,06	138,82
4	Odnos bruto gubitka i poslovne imovine	0,00	0,00	0,00
5	Odnos bruto dobitka i ukupnih prihoda	0,73	0,53	137,78
6	Odnos neto gubitka i ukupnih prihoda	0,00	0,00	0,00
7	Učešće stalne imovine u poslovnoj imovini	94,90	95,07	99,82
8	Učešće stalne imovine u ukupnom kapitalu	101,79	100,39	101,39
9	Učešće zaliha u ukupnom kapitalu	0,14	0,27	52,95
10	Učešće osnovnih sredstava u ukupnom kapitalu	101,62	100,21	101,41
11	Pokazatelji finansijske sigurnosti: (učešće ukupnog kapitala umanjenog za gubitke u ukupnim izvorima pos. sred.)	93,23	94,70	98,45
12	Pokazatelji finansijske stabilnosti (odnos ukupnog kapitala umanjenog za gubitke i uvećanog za dugoročna rezervisanja i dugoročne obaveze prema stalnoj imovini i zalihama)	98,17	99,48	98,68
13	Pokazatelji opšte likvidnosti (odnos obrtne imovine prema ukupnim obavezama)	102,14	93,99	108,68
14	Pokazatelj trenutne likvidnosti (gotovinski ekvivalenti i gotovina prema kratkoročnim obavezama)	10,15	11,76	86,35
15	Odnos između ukupnih obaveza i ukupnih potraživanja	113,33	130,75	86,67
16	Odnos između kratkoročnih obaveza i kratkoročnih potraživanja i plasmana	111,95	127,32	87,93

Sa ovim se završava izveštaj o reviziji finansijskih izveštaja za 2010. godinu.

Naručilac revizije ima pravo da zahteva od potpisnika ovog izveštaja objašnjenja nedovoljno jasnih pozicija.

Beograd,
25.04.2011. godine

OVLAŠĆENI REVIZOR

Dr Srbobran Stojiljković, dipl. ek.,